MOINEAU Instruments – Z.A P. PIERRE – 8 Allée des érables – 79110 CHEF-BOUTONNE – FRANCE
Tel : (33) 05.49.29.81.25 – Fax : (33) 05.49.29.66.21
Site internet : www.moineau-instruments.com - E-Mail : contact@moineau-instruments.com

Notice d'emploi – Ref 3542T - Station météo LCD avec 3 émetteurs - Thermo/Hygro int./ext. / Baromètre

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

Fig. 1

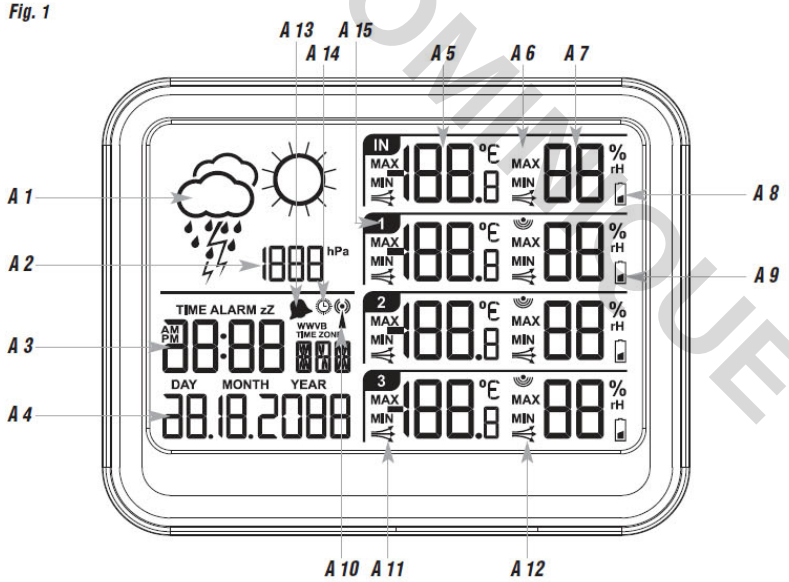


Fig. 2

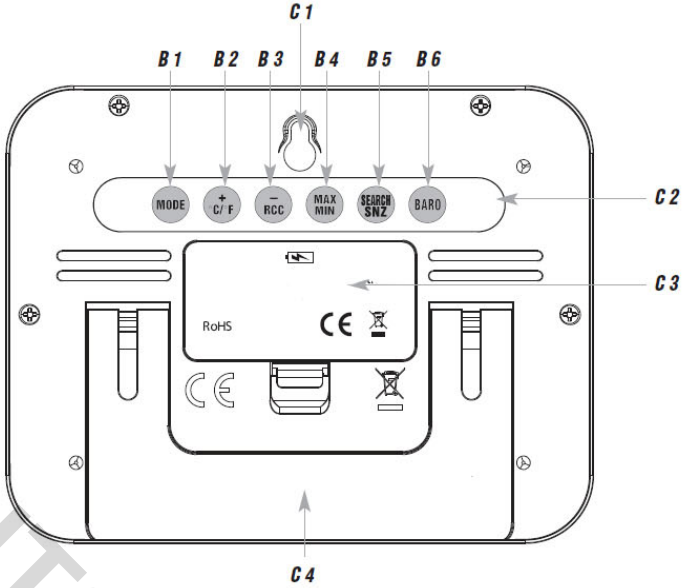
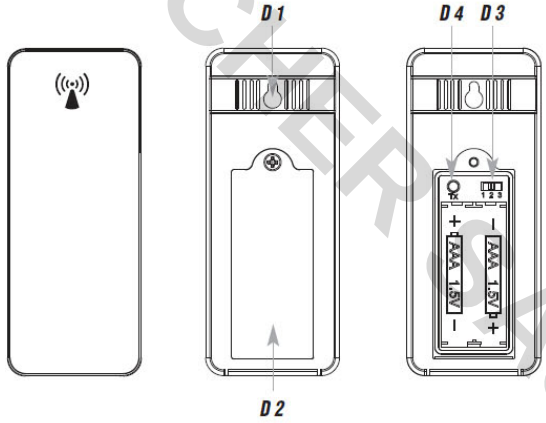


Fig. 3



MOINEAU Instruments – Z.A P. PIERRE – 8 Allée des érables – 79110 CHEF-BOUTONNE – FRANCE
Tel : (33) 05.49.29.81.25 – Fax : (33) 05.49.29.66.21
Site internet : www.moineau-instruments.com - E-Mail : contact@moineau-instruments.com

DOMINIQUE DUTSCHER S.A.S

1. Avant d'utiliser votre appareil

- **Veuillez lire attentivement le mode d'emploi.**
  Vous vous familiariserez ainsi avec votre nouvel appareil, vous découvrirez toutes les fonctions et tous les éléments qui le composent, vous noterez les détails importants relatifs à sa mise en service et vous lirez quelques conseils en cas de dysfonctionnement.
- **En respectant ce mode d'emploi, vous éviterez d'endommager votre appareil et de perdre vos droits légaux en cas de défaut si celui-ci résulte d'une utilisation non-conforme.**
- **Nous n'assumons aucune responsabilité pour des dommages qui auraient été causés par le non-respect du présent mode d'emploi.**
- **De même, nous n'assumons aucune responsabilité pour des relevés incorrects et les conséquences qu'ils pourraient engendrer.**
- **Suivez bien toutes les consignes de sécurité !**
- **Conservez soigneusement le mode d'emploi !**

2. Contenu de la livraison

- Station météo radio-pilotée
- 3 émetteurs thermo-hygro (Réf. 30.3215.02)
- Mode d'emploi

3. Aperçu du domaine d'utilisation et de tous les avantages de votre nouvel appareil

- Pour le contrôle du climat intérieur et extérieur
- Avec capteur interne et 3 émetteurs sans fil pour surveiller la température et l'humidité jusque dans 4 chambres (max. 60 m)
- Indicateur de la tendance et valeurs maximales et minimales
- Prévisions météo par symboles et pression atmosphérique
- Horloge radio-pilotée avec réveil, date et jour de la semaine (en 7 langues)
- Peut être posée sur une surface plane ou fixée au mur

4. Pour votre sécurité

- Le produit est destiné uniquement à l'utilisation décrite ci-dessus. N'utilisez jamais l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans le présent mode d'emploi.
- Vous ne devez en aucun cas réparer, démonter ou modifier l'appareil par vous-même.

Attention !
Danger de blessure !

- Gardez vos appareils et les piles hors de la portée des enfants.
- Les piles contiennent des acides nocifs pour la santé et peuvent être mortelles dans le cas d'une ingestion. Si une pile a été avalée, elle peut entraîner des brûlures internes graves ainsi que la mort dans l'espace de 2 heures. Si vous craignez qu'une pile ait pu être avalée ou ingérée d'une autre manière, quelle qu'elle soit, contactez immédiatement un médecin d'urgence.
- Ne jetez jamais de piles dans le feu, ne les court-circuitez pas, ne les démontez pas et ne les rechargez pas. Risque d'explosion !
- Une pile faible doit être remplacée le plus rapidement possible afin d'éviter toute fuite. N'utilisez jamais simultanément de piles anciennes avec des piles neuves ou des piles de types différents.
- Pour manipuler des piles qui ont coulé, utilisez des gants de protection chimique spécialement adaptés et portez des lunettes de protection !

Conseils importants de sécurité du produit !

- Évitez d'exposer l'appareil à des températures extrêmes, à des vibrations ou à des chocs.
- Protégez-le contre l'humidité.
- Les émetteurs résistent aux éclaboussures d'eau mais ils ne sont pas étanches. Si vous installez un émetteur à l'extérieur, choisissez un emplacement à l'ombre et protégé de la pluie.

5. Composants et touches

Station de base

Affichage (Fig. 1)

A 1 : Prévisions météo par symboles
A 2 : Pression atmosphérique
A 3 : Affichage horloge - heure de réveil
A 4 : Date
A 5 : Température ambiante
A 6 : Affichage maximum/minimum
A 7 : Humidité intérieure
A 8 : Symbole de pile pour la station de base
A 9 : Symbole de pile pour l'émetteur
A 10 : Symbole de réception DCF
A 11 : Indication de la tendance de température
A 12 : Indication de la tendance d'humidité
A 13 : Symbole d'alarme
A 14 : Symbole de l'heure d'été
A 15 : Numéro de canal

Touches (Fig. 2)

B 1 : Touche **MODE**
B 2 : Touche **+/°C °F**
B 3 : Touche **-/RCC**
B 4 : Touche **MAX / MIN**
B 5 : Touche **SEARCH / SNZ**
B 6 : Touche **BARO**

Boîtier (Fig. 2)

C 1 : Œillet de suspension
C 2 : Touches
C 3 : Compartiment à piles
C 4 : Support (dépliable)

Émetteur (Fig. 3)

D 1 : Œillet de suspension
D 2 : Compartiment à piles
D 3 : Interrupteur 1, 2, 3
D 4 : Touche **TX**

6. Mise en service

6.1 Insertion des piles

- Déposez la station de base et les émetteurs sur une table à une distance d'environ 1,5 mètre les uns des autres. Évitez la proximité de sources de parasitage (appareils électroniques ou appareils radio).
  1. Ouvrez le compartiment à piles du premier émetteur (vissé).
  2. Poussez le commutateur sur canal 1.
  3. Insérez deux piles neuves de type 1,5 V AAA en respectant la polarité +/-.
  4. Refermez soigneusement le compartiment à piles.
- Répétez les étapes 1-4 pour les deux autres émetteurs. Sélectionnez un canal différent pour chaque émetteur à l'aide du commutateur.
- Enlevez le film de protection de l'écran de la station de base.

MOINEAU Instruments – Z.A P. PIERRE – 8 Allée des érables – 79110 CHEF-BOUTONNE – FRANCE
Tel : (33) 05.49.29.81.25 – Fax : (33) 05.49.29.66.21
Site internet : www.moineau-instruments.com - E-Mail : contact@moineau-instruments.com

DOMAINE PUBLIC

- *Ouvrez le compartiment à piles de la station de base et insérez deux piles neuves de type 1,5 V AAA. Veillez à la bonne polarité des piles. Un signal sonore se fait entendre et tous les segments s'allument brièvement. Refermez le couvercle.*
- *La station de base affiche la température et l'humidité ambiantes.*

6.2 Réglage de la pression atmosphérique

- *Après la mise en place des piles ou en appuyant pendant 2 secondes sur la touche **BARO**, la pression atmosphérique clignote pendant 20 secondes sur l'écran. Vous pouvez alors changer la valeur avec la touche **+/°C °F** ou **-/RCC**. La pression atmosphérique relative se réfère toujours à l'altitude au-dessus du niveau de la mer et il faut régler le baromètre. Renseignez-vous sur la pression atmosphérique actuelle de votre environnement (valeur communiquée par les services météorologiques, sur Internet, chez un opticien, sur colonnes météorologiques étalonnées des bâtiments publics, par l'aéroport).*
- *Validez au moyen de la touche **BARO**.*

6.3 Réception des valeurs extérieures

- *La station de base cherche les valeurs extérieures des trois émetteurs. Le symbole de réception clignote. Lorsque la réception du signal a abouti, la température et l'humidité extérieure apparaissent sur l'écran de la station de base à côté du canal correspondant.*
- *Si les valeurs extérieures ne sont pas reçues, «- -» apparaît sur l'écran. Contrôlez les piles et effectuez une nouvelle tentative. Éliminez les éventuelles sources de parasitage.*
- *Vous pouvez également activer manuellement la réception. Appuyez sur la touche **SEARCH / SNZ** de la station de base pendant deux secondes. Les émetteurs enregistrés (canaux) sont effacés.*

6.4.1 Consignes pour la réception de l'heure radio

La transmission de l'heure radio s'effectue via une horloge atomique au césium, exploitée par la Physikalisch Technische Bundesanstalt de Braunschweig (Institut Fédéral Physico-Technique de Braunschweig). L'écart de précision de cette horloge est d' 1 seconde pour un million d'années. L'heure est diffusée à partir de Mainflingen, près de Francfort-sur-le-Main, avec un signal DCF-77 (77,5 kHz) d'une portée d'environ 1500 km. Le passage de l'heure d'hiver à l'heure d'été et vice-versa s'effectue également automatiquement. Pendant l'heure d'été, le symbole correspondant apparaît sur l'écran. La réception dépend de votre position géographique. En règle générale, dans un rayon de 1 500 km autour de Francfort, aucun problème de transmission ne devrait survenir.

Nous vous prions de respecter les consignes suivantes :

- *Nous vous recommandons de respecter une distance de 1,5 - 2 m entre l'appareil et d'éventuelles sources de signaux parasites, comme les écrans d'ordinateurs et les postes de télévision.*
- *Dans les bâtiments en béton armé (caves, greniers aménagés), le signal reçu est affaibli. Dans les cas extrêmes, nous vous conseillons de placer l'appareil près d'une fenêtre de manière à améliorer la réception du signal radio.*
- *La nuit, les perturbations s'affaiblissent en règle générale et la réception DCF est possible dans la plupart des cas. Une seule réception par jour suffit pour garantir la précision de l'affichage de l'heure et pour maintenir d'éventuels écarts en dessous d'1 seconde.*

7. Utilisation

- ***Important** : Pendant la réception du signal radio des émetteurs ou de l'heure, il n'est pas possible d'utiliser les touches.*
- *Pendant le réglage, toutes les entrées sont confirmées par une courte tonalité.*
- *Appuyez sur la touche **TX** dans le compartiment à piles de l'émetteur. Le transfert des données est immédiat et en cas de réception correcte, l'utilisation est confirmée par la station de base par un son aiguë.*

6.4 Réception de l'heure radio

- *Lorsque la station de base a achevé la recherche des émetteurs, elle commence à chercher le signal DCF (signal de l'heure radio) et le symbole de réception DCF clignote.*
- *En cas de réception correcte après 2-12 minutes, l'heure radio, la date et le symbole de réception DCF sont affichés en continu sur l'écran.*
- *Vous pouvez également activer manuellement la réception.*
- *Appuyez sur la touche **-/RCC** pendant trois secondes.*
- *Le symbole de réception DCF clignote.*
- *Interrompez la tentative de réception en appuyant encore une fois sur la touche **-/RCC**.*
- *La réception du signal DCF a lieu une fois par heure de 2:00 heures à 5:00 du matin. Si la réception a échoué à 5:00 h du matin, la prochaine réception sera effectuée à 2:00 h le jour suivant.*
- *Si votre horloge radio-pilotée ne peut pas recevoir le signal DCF (par exemple en cas de perturbations, d'une distance de transmission excessive etc.), vous pouvez régler l'horaire manuellement. Le symbole de réception DCF disparaît et l'horloge fonctionne comme une horloge à quartz normale (voir Réglages manuels).*
- *Il y a 4 symboles de réception différents :*



Signal radio clignote – réception en cours
Signal radio est allumé en continu – la réception a abouti
Seulement tour – aucun réception / réglage manuel de l'heure
Aucun symbole – réception désactivée

- *Si vous maintenez la touche **+/°C °F** ou **-/RCC** appuyée au cours d'un mode de réglage vous parviendrez à l'affichage rapide.*
- *L'appareil quitte automatiquement le mode de réglage si aucune touche n'est pressée pendant 20 secondes.*

7.1 Réglage manuel de l'heure et du calendrier

- *Maintenez la touche **MODE** appuyée pendant trois secondes. L'indicateur de l'heure clignote. Réglez l'heure à l'aide de la touche **+/°C °F** ou **-/RCC**. En appuyant sur la touche **MODE**, vous pouvez alors ajuster les minutes, l'année, le mois, le jour et la langue pour le jour de la semaine (ENG - par défaut), l'affichage 12 heures ou 24 heures (24hr - par défaut), la réception DCF (RCC on - par défaut) et le fuseau horaire (00 - par défaut). Vous pouvez régler ces valeurs à l'aide de la touche **+/°C °F** ou **-/RCC**.*
- *Validez au moyen de la touche **MODE**.*
- *Lorsque la réception du signal DCF a abouti et quand la réception du signal radio est activée, l'heure ajustée manuellement sera remplacée par l'heure radio.*

7.1.1 Réglage de la langue pour le jour de la semaine

- *En mode de réglage vous pouvez choisir la langue pour les jours de la semaine : Allemand (GER), Anglais (ENG), Italien (ITA), Français (FRE), Hollandais (DUT), Espagnol (SPA) et Danois (DAN).*

7.1.2 Réglage de l'affichage 12 heures ou 24 heures

- *En mode de réglage vous pouvez configurer le système horaire de 12 heures ou de 24 heures.*
- *En format 12 heures, AM (avant 12 h) ou PM (après 12 h) apparaît sur l'affichage.*

MOINEAU Instruments – Z.A P. PIERRE – 8 Allée des érables – 79110 CHEF-BOUTONNE – FRANCE
Tel : (33) 05.49.29.81.25 – Fax : (33) 05.49.29.66.21
Site internet : www.moineau-instruments.com - E-Mail : contact@moineau-instruments.com

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

7.1.3 Réception de DCF

- Par défaut, la réception DCF est activée (RCC on) et après une réception réussie du signal DCF, aucun réglage manuel n'est nécessaire.
- Appuyez sur la touche **+/°C °F** ou **-/RCC** si vous souhaitez désactiver la réception radio DCF (RCC OFF).

7.1.4 Réglage du fuseau horaire

- En mode de réglage, vous pouvez régler la correction du fuseau horaire (+12/-12).
- Vous avez la possibilité d'utiliser un autre fuseau horaire si votre réveil radio-piloté peut recevoir le signal DCF mais l'heure de votre fuseau horaire est différente de l'heure DCF (par exemple : +1 = une heure plus tard).

7.2 Fonction alarme

- Appuyez sur la touche **MODE** en mode normal pour entrer en mode de réglage de l'alarme.
- ALARM et 7:00 (par défaut) ou l'heure d'alarme réglée précédemment apparaissent sur l'écran.
- Maintenez la touche **MODE** appuyée.
- Le symbole de réveil apparaît et l'affichage de l'heure clignote. Le réveil est activé.
- Réglez l'heure avec la touche **+/°C °F** ou **-/RCC**.
- Validez le réglage au moyen de la touche **MODE** et réglez les minutes.
- Appuyez une nouvelle fois sur la touche **MODE**.
- L'heure actuelle et le symbole de réveil apparaissent sur l'écran.
- Lorsque l'heure de réveil fixée est atteinte, le réveil se met à sonner.
- Le symbole de réveil clignote.
- Si le réveil n'est pas coupé, il s'arrêtera automatiquement après deux minutes et sera de nouveau activé pour l'heure de réveil suivante.
- Appuyez sur une touche de votre choix (sauf la touche **SEARCH / SNZ**) pour couper l'alarme.

Remarque !

- Veuillez noter que le symbole de prévisions deviendra plus précis au cours de l'opération. Le symbole de prévisions est actif dès le début, cependant, la fiabilité des prévisions augmente avec la quantité de données recueillies.

7.4 Température et humidité

7.4.1 Valeurs maximales et minimales

- Appuyez sur la touche **MAX / MIN** en mode normal.
- MAX apparaît sur l'écran.
- La température et l'humidité maximales intérieures et extérieures, depuis la dernière réactualisation, s'affichent.
- Appuyez une nouvelle fois sur la touche **MAX / MIN**.
- MIN apparaît sur l'écran.
- La température et l'humidité minimales intérieures et extérieures, depuis la dernière réactualisation, s'affichent.
- Appuyez une nouvelle fois sur la touche **MAX / MIN**, les valeurs actuelles apparaissent sur l'écran.
- Les valeurs MAX-MIN sont automatiquement remises à zéro à minuit.
- Maintenez la touche **MAX / MIN** appuyée pendant 2 secondes, les valeurs maximales ou minimales seront effacées et remplacées par les valeurs actuelles manuellement.

7.4.2 Réglage de l'unité de température

- Avec la touche **+/°C °F** vous pouvez régler la température en °C (Celsius) ou en °F (Fahrenheit) en mode normal.
- Appuyez sur la touche **SEARCH / SNZ** pour activer la fonction de répétition «snooze».
- Si la fonction de répétition «snooze» est activée, le symbole zZ clignote.
- L'alarme s'interrompt pendant 10 minutes.

7.2.1 Activer et désactiver l'alarme

- Appuyez sur la touche **+/°C °F** ou **-/RCC** au mode d'alarme pour désactiver ou activer la fonction d'alarme.
- Le symbole de réveil disparaît ou apparaît de l'écran.

7.3 Prévisions météo



ensoleillé | partiellement nuageux | nuageux | pluvieux | orageux

- La station météo radio-pilotée a cinq différents symboles météo (ensoleillé, partiellement nuageux, nuageux, pluvieux et orageux).
- Les prévisions de l'affichage par symboles couvrent une période de temps de 12 heures et proposent uniquement une tendance météorologique. Par exemple si le ciel est nuageux et le symbole de pluie s'affiche, cela ne signifie pas que l'appareil est en panne, cela signifie simplement que la pression atmosphérique a baissé et qu'il faut s'attendre à une dégradation du temps mais cela ne signifie pas forcément qu'il va pleuvoir. La précision est d'environ 70%.
- Le symbole de soleil est affiché également la nuit s'il s'agit d'une nuit étoilée.

7.4.3 Flèches de tendance

- Les flèches de tendance indiquent si la température et l'humidité actuelles montent, descendent ou restent stable.

7.5 Affichage des secondes ou jour de la semaine

- Maintenez la touche **+/°C °F** appuyée pendant trois secondes en mode normal vous pouvez alors naviguer entre les secondes ou le jour de la semaine.

8. Placement ou accrochage au mur de la station de base et des émetteurs

- Si vous installez un émetteur à l'extérieur, choisissez un emplacement à l'ombre et protégé de la pluie. (Un ensoleillement direct fausse la mesure et une humidité continue use les composants électroniques inutilement).
- Déposez la station base dans une pièce d'habitation. Évitez de la placer à proximité d'autres appareils électriques (téléviseur, ordinateur, téléphone sans fil) ou d'objets métalliques.
- Vérifiez que les valeurs mesurées sont bien transmises entre les émetteurs et la station de base (portée sur champ libre jusqu'à 60 mètres) depuis l'endroit choisi. Si les murs sont massifs, en particulier s'ils comportent des parties métalliques, la portée d'émission peut se trouver réduite considérablement.
- Si nécessaire choisissez un autre emplacement pour les émetteurs et/ou pour la station de base.
- Si le transfert fonctionne, les émetteurs peuvent être accrochés au mur à l'aide de leur œillet de suspension ou placés sur une surface lisse.

9. Entretien et maintenance

- Pour le nettoyage de vos appareils, utilisez un chiffon doux et humide. N'utilisez pas de solvants ou d'agents abrasifs !

MOINEAU Instruments – Z.A P. PIERRE – 8 Allée des érables – 79110 CHEF-BOUTONNE – FRANCE
Tel : (33) 05.49.29.81.25 – Fax : (33) 05.49.29.66.21
Site internet : www.moineau-instruments.com - E-Mail : contact@moineau-instruments.com

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

- *Enlevez les piles si vous n'utilisez pas vos appareils pendant une durée prolongée.*
- *Conservez vos appareils dans un endroit sec.*

9.1 Remplacement des piles

- *Si le symbole de pile apparaît sur l'écran d'un canal, changez les piles de l'émetteur correspondant.*
- *Si le symbole de pile apparaît sur l'écran des valeurs intérieures, changez les piles de la station de base.*
- ***Attention** : il faut rétablir le contact entre l'émetteur correspondant et la station de base après le remplacement des piles. Il faut donc toujours remplacer les piles dans tous les appareils ou bien lancer la recherche manuellement.*

10. Dépannage

Problème	*Solution*
Aucun affichage	➜ *Contrôlez la bonne polarité des piles* ➜ *Changez les piles*
Pas de réception d'un émetteur Affichage «- -» pour les canaux 1/2/3	➜ *Aucun émetteur installé* ➜ *Vérifiez les piles de l'émetteur (n'utilisez pas d'accus)* ➜ *Remettez l'émetteur et la station de base en service, conformément aux instructions* ➜ *Recherche de l'émetteur manuellement : Appuyez sur la touche **SEARCH / SNZ** de la station de base pour 3 secondes et appuyez ensuite sur la touche **TX** dans le compartiment à piles de l'émetteur* ➜ *Sélectionnez une autre position pour l'émetteur et/ou la station de base* ➜ *Modifiez la distance entre l'émetteur et la station de base* ➜ *Éliminez les sources de parasitage*
Aucune réception de DCF n'est possible	➜ *Maintenez la touche **-/RCC** appuyée pendant trois secondes et activez manuellement la réception de l'heure radio* ➜ *Attendez la réception du signal de nuit* ➜ *Choisissez une autre position pour votre appareil* ➜ *Éliminez les sources de parasitage.* ➜ *Remettez les appareils en service, conformément aux instructions* ➜ *Réglez l'heure manuellement*
Affichage incorrect	➜ *Changez les piles* ➜ *Remettez les appareils en service, conformément aux instructions*

11. Traitement des déchets

Ce produit a été fabriqué avec des matériaux de haute qualité qui peuvent être recyclés et réutilisés.

Les piles usagées ne doivent pas être jetées dans les détritus ménagers.
En tant qu'utilisateur, vous avez l'obligation légale de rapporter les piles et piles rechargeables usagées à votre revendeur ou de les déposer dans une déchetterie proche de votre domicile conformément à la réglementation nationale et locale.

Les métaux lourds sont désignés comme suit :
Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb

Cet appareil est conforme aux normes de l'UE relatives au traitement des déchets électriques et électroniques (WEEE).

L'appareil usagé ne doit pas être jeté dans les ordures ménagères. L'utilisateur s'engage, pour le respect de l'environnement, à déposer l'appareil usagé dans un centre de traitement agréé pour les déchets électriques et électroniques.

12. Caractéristiques techniques

Station de base

Plage de mesure température	*de -10 °C à +60 °C (de 14 °F à +140 °F)*
Humidité	*de 20 à 95 %RH*
Résolution	*0,1°C (0,1°F) et 1% RH*
Alimentation	*Piles 2 x 1,5 V AAA (non incluses)* *Utilisez des piles alcalines*
Dimensions du boîtier	*131 x 26 (63) x 102 (100) mm*
Poids	*151 g (appareil seulement)*

Émetteur

Plage de mesure température	*de -40°C à +60°C (de -40°F à 140°F)*
Humidité	*de 1 à 99 %RH*
Résolution	*0,1 °C (0,1 °F) et 1% RH*
Temps de transmission	*CH1 : 50 sec* *CH2 : 53 sec* *CH3 : 56 sec*
Rayon d'action	*env. 60 mètres (sur champ libre)*
Fréquence de transmission	*433 MHz*
Puissance de radiofréquence maximale transmise	*< 10mW*
Alimentation	*Piles 2 x 1,5 V AAA (non incluses)* *Utilisez des piles alcalines*
Dimensions du boîtier	*45 x 20 x 108 mm*
Poids	*45 g (appareil seulement)*

Note : veillez à déposer le matériel et piles usagés dans un endroit écologiquement approprié

CE